

305599-2026 - Gara

Norvegia – Lavori di costruzione – Turnkey contract Bryn school

OJ S 86/2026 05/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Oslo kommune v/ Oslobygg KF

E-mail: postmottak@obf.oslo.kommune.no

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Turnkey contract Bryn school

Descrizione: Bryn school needs more capacity and the school has a need for renovation. The capacity shall be increased from a 2.5 parallel school to a 3 parallel school. In addition there is a reception class and a special department within autism spectrum with 9 pupils. The current sports building and new construction shall be demolished. A new building is planned (the new building) and a new gymnasium, total approx. 7,000 m2 gross. The three listed buildings, the Main Building and the two villas, shall be renovated, total approx. 3,600 m2. The works also include various new infrastructure in the ground, a new transformer station as well as outdoor work including a noise reduction screen. The current school site is 11,811 m2. The plan area is located in Teisenveien 40 in the Alna district of Oslo municipality.

Identificativo della procedura: 22b8ae62-cb41-463f-ad68-9a0633266b7c

Identificativo interno: 4592

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile, 45210000 Lavori generali di costruzione di edifici, 45212225 Lavori di costruzione di palazzi dello sport, 45214200 Lavori di costruzione di edifici scolastici, 45214210 Lavori di costruzione di scuole elementari

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Oslo (NO081)

Paese: Norvegia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Fallimento: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Corruzione: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Concordato preventivo con i creditori: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Frode: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Insolvenza: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Amministrazione controllata: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Grave illecito professionale: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public

contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Cessazione di attività: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Infrazione legata alla condotta professionale nell'ambito degli appalti della difesa: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Mancanza dell'affidabilità necessaria a escludere i rischi per la sicurezza del paese: Is the tenderer assessed to lack reliability that is necessary to exclude the risk of national security?

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Turnkey contract Bryn school

Descrizione: Bryn school needs more capacity and the school has a need for renovation. The capacity shall be increased from a 2.5 parallel school to a 3 parallel school. In addition there is a reception class and a special department within autism spectrum with 9 pupils. The current sports building and new construction shall be demolished. A new building is planned (the new building) and a new gymnasium, total approx. 7,000 m2 gross. The three listed buildings, the Main Building and the two villas, shall be renovated, total approx. 3,600 m2. The works also

include various new infrastructure in the ground, a new transformer station as well as outdoor work including a noise reduction screen. The current school site is 11,811 m2. The plan area is located in Teisenveien 40 in the Alna district of Oslo municipality.

Identificativo interno: 6932

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile, 45210000 Lavori generali di costruzione di edifici, 45212225 Lavori di costruzione di palazzi dello sport, 45214200 Lavori di costruzione di edifici scolastici, 45214210 Lavori di costruzione di scuole elementari

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Options are in the tender documentation.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Oslo (NO081)

Paese: Norvegia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 30/06/2026

Data di fine durata: 12/05/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Reduction of environmental impact

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: The tenderer shall be a legally established company.

Documentation requirements: Norwegian companies: Company Registration Certificate.

Foreign companies: Proof that the company is registered in a trade or business register as prescribed by the law of the country where the company is established.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Tenderers shall have sufficient financial capacity to carry out the assignment and have a turnover of minimum NOK 300 million on average during the last three financial years. Documentation requirements: The contracting authority will obtain a credit rating based on the last known accounting figures. The contracting authority reserves the right to obtain annual accounts or other documentation if this is necessary to evaluate the requirement. Tenderers can submit all documentation that they believe is relevant for assessing their financial capacity.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Tenderers shall have good competence and experience from sufficient relevant turnkey contract assignments. Tenderers must have experience with alterations/renovations of listed buildings. Documentation requirements: Description of up to five of the tenderer's most relevant contracts in the course of the last 5 years. In order to ensure the necessary competition, documentation of relevant building and construction works that the tenderer has carried out up until 10 years ago will also be considered. The description must include a statement of the contract's value, date, contract form, type of building, any listed status and the builder. It is the tenderer's responsibility to document relevance through the description. The contracting authority reserves the right to check the stated references.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Tenderers shall be suitable for fulfilment of contract requirements for due diligence assessments for responsible businesses, cf. contract point B.5. This means that the tenderer has implemented measures and systems that are used in the Tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption. NB! The requirements go further than the Transparency Act. Documentation requirements: The tenderer's completed response form for due diligence assessments, the tender documentation's annex 3 - reply form - Due diligence assessments. The following documentation shall be enclosed with the reply form and it can be delivered in English: i. Formal policy/policies that cover an obligation to comply with the requirements of responsible businesses. ii. Formal policy/guidelines for accountability for sub-suppliers/the supplier chain, (Supplier Code of Conduct). This shall only be provided if sub-suppliers are used. iii. Descriptions of the tenderer's processes and routines for how the company works with due diligence assessments. iv. Description of how the tenderer will obtain and maintain an overview of the country of origin and production locations for the products that the tenderer offers. This shall only be delivered if the procurement includes goods.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Tenderers shall have a satisfactory quality assurance system. Documentation requirements: The tenderer's description of the quality assurance system. Or Certificate for the tenderer's quality assurance system issued by independent bodies which certify that the tenderer fulfils certain quality assurance standards, f.eks. ISO 9001:2015.

Criterio: Misure di gestione ambientale

Descrizione del criterio di selezione: Tenderers shall have a satisfactory environmental management system. Documentation requirements: The tenderer's description of the environmental management system. Or Certificate for the tenderer's environmental management system or environmental management standards issued by independent bodies, . eks. ISO 14001, Miljøfyrtårn ,EMAS.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Price

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 65

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: The offered personnel's relevant competence and experience

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Assignment comprehension

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Environmental Material Use 1. Reduction of greenhouse gas emissions related to materials 2. Re-use of building materials

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: In this procurement, the environment is not weighted as an award criteria by 30%. There are strict minimum requirements for the environment in the tender documentation's annex, where environmental measures are described in the project specific technical requirement specifications and the environmental follow-up plan (MOP). This includes, among other things, requirements for: • Emission free construction site • Transport of emission free vehicles or vehicles on biogas. • Passive house for new buildings, as well as specific requirements for energy reduction for rehabilitated Buildings • Re-use of building materials Furthermore there are separate requirements for building waste minimisation, plastic reduction and reduction of mass transport in the environmental follow-up plan. From the requirement specification with annexes it is stated that areas are planned in an area efficient manner that is adapted to the contracting authority's needs. The total requirements are aimed directly at emissions and resource use in the implementation, and therefore provide greater and more secure climate and environmental effect than using the environment as the award criteria. The Public Procurement Regulations § 7-9 (4) will therefore be used. Although the exception in the procurement regulations § 7-9 (4) applies, the contracting authority has nevertheless chosen to set up an environment as the award criteria in this procurement. This is done in order to achieve further reductions of environmental and climate impact within what has been identified and assessed as suitable themes, see the award criteria below.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 0

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://app.artifik.no/procurements/4592>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: e-Tendering

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://app.artifik.no/procurements/4592>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: inglese, norvegese

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 28/05/2026 10:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: N/A

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: N/A

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Oslo tingrett

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Oslo kommune v/ Oslobygg KF

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Oslo kommune v/ Oslobygg KF

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Artifikk AS

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Oslo kommune v/ Oslobygg KF

Numero di registrazione: 924599545

Indirizzo postale: Postboks 6391 Etterstad

Località: Oslo

Codice postale: 0604

Suddivisione del paese (NUTS): Oslo (NO081)

Paese: Norvegia

Referente: Ole Eliesen

E-mail: postmottak@obf.oslo.kommune.no

Telefono: +47 21802180

Indirizzo internet: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/oslobygg-kf/>

Profilo del committente: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/oslobygg-kf/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Oslo tingrett

Numero di registrazione: 926725939

Indirizzo postale: Postboks 2106 Vika

Località: Oslo

Codice postale: 0125

Suddivisione del paese (NUTS): Oslo (NO081)

Paese: Norvegia

E-mail: oslo.tingrett@domstol.no

Telefono: +47 22035200

Indirizzo internet: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Artifik AS

Numero di registrazione: 925364967

Indirizzo postale: Stortingsgata 12

Località: Oslo

Codice postale: 0161

Suddivisione del paese (NUTS): Oslo (NO081)

Paese: Norvegia

E-mail: support@artifik.no

Indirizzo internet: <https://artifik.no>

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

19d3977a-1263-4702-92c9-789cf249efc4-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

The deadline for submitting tenders has been changed to 28.05.2026, 12:00 The deadline for submitting questions has been changed to 18.05.2026, 23:59 The abidance deadline has been changed to 26.08.2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: d54f165b-f145-41ed-b84d-3c678157130c - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 01/05/2026 15:33:10 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: inglese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 305599-2026

Numero dell'edizione della GU S: 86/2026

